

Cuaderno de trabajo

Lenguaje y Comunicación

Módulo didáctico para la enseñanza y el aprendizaje en escuelas rurales multigrado



6º
Básico

► ¿Qué esconde nuestro pueblo?
Voces de mi tierra



Cuaderno de trabajo

Lenguaje y Comunicación

Módulo didáctico para la enseñanza y el
aprendizaje en escuelas rurales multigrado

► **¿Qué esconde nuestro pueblo?
Voces de mi tierra**

6°
Básico

Cuaderno de trabajo

Lenguaje y Comunicación

¿Qué esconde nuestro pueblo? Voces de mi tierra

6° Básico. Clases 1 a 6.

Programa de Educación Rural

División de Educación General

Ministerio de Educación

República de Chile

Autores

Equipo Lenguaje - Nivel de Educación Básica MINEDUC

Profesionales externas:

Francisca Concha Poduje

Alejandra Andueza Correa

Edición

Nivel de Educación Básica MINEDUC

Colaboración de:

Secretaría Regional Ministerial de Educación Quinta Región

Microcentro Santa María

Comuna de Santa María

Diseño y Diagramación

Designio

Ilustraciones

Miguel Marfán Sofa

Designio

Marzo 2014

ACTIVIDAD

1

Lee el siguiente texto.

Violeta Parra: biografía de una folclorista

Violeta del Carmen Parra Sandoval fue una folclorista, artista textil, bordadora y pintora chilena. Nació en San Fabián de Alicó, al interior de San Carlos en la provincia de Ñuble, Chile, el 4 de octubre de 1917 y falleció en Santiago el 5 de febrero de 1967.

Su padre era profesor de música y su madre una campesina, modista de oficio, a quien le gustaba cantar, acompañada de su guitarra. Formaron una numerosa familia con nueve hijos cuya infancia transcurrió en el campo.

A los nueve años Violeta Parra se inició tocando la guitarra y cantando y a los doce años compuso sus primeras canciones. Sus estudios primarios los realizó en las ciudades de Lautaro y Chillán. En 1932, se trasladó a Santiago e ingresó a estudiar a la Escuela Normal, donde se formaban profesores. En esa época ya componía boleros, corridos y tonadas y trabajaba en quintas de recreo, bares, circos y pequeñas salas de barrio que la invitaban a compartir sus canciones.

A partir de 1952, impulsada por el poeta Nicanor Parra, comenzó a recorrer diferentes zonas rurales, investigando y recopilando poesía y cantos populares chilenos. Visitó los más variados rincones del país con una guitarra y un magnetófono, donde pedía a los habitantes de los distintos pueblos que cantaran sus canciones las que grababa y que luego ella interpretaba. Este trabajo le permitió reunir y recuperar alrededor de tres mil canciones, las que presentó en el libro *Cantos folclóricos chilenos* y en el disco *Cantos campesinos*.

A casi medio siglo de su muerte, Violeta Parra es considerada como una importante recopiladora del folclor y cantante chilena.

ACTIVIDAD 2

Comprensión de lectura

1. Escribe, en el espacio, quién fue Violeta Parra y cuáles fueron las principales actividades que realizó.

2. ¿Por qué se puede afirmar que la labor artística de Violeta Parra estuvo influenciada por su familia?

3. ¿Consideras importante el trabajo que ella realizó? No olvides dar razones para fundamentar tu respuesta.

ACTIVIDAD

3

Vocabulario

1. Lee otra vez el texto y subraya las palabras que desconozcas su significado. Luego, busca su significado en el diccionario. Anótalas en tu cuaderno.
2. A partir del texto leído y de tus conocimientos, explica qué significa la palabra folclor.

3. ¿Qué quiere decir la palabra **“impulsada”** en el siguiente texto?

“A partir de 1952, impulsada por su hermano, el poeta Nicanor Parra, comenzó a recorrer diferentes zonas rurales, investigando y recopilando poesía y cantos populares chilenos.”

- a) promovida
- b) motivada
- c) arrojada
- d) enviada

ACTIVIDAD 4

¿Qué sabes de la tradición de "El velorio del angelito"?

Lee el texto donde se explica esta tradición campesina chilena y, luego, una canción que Violeta Parra escribió inspirada en esta ceremonia.

Observa con atención la imagen, lee el texto y coméntalo.

El velorio del angelito



Obra visual de Violeta Parra

El velorio del angelito es una de las tradiciones populares más arraigadas en el campo chileno.

Se denomina "angelito" a los niños que fallecen antes de cumplir los tres años, aunque en ocasiones la práctica se ha realizado con niños de hasta 7 años. Esta es una ceremonia consistente en el constante rezo del rosario y de cánticos piadosos, acompañado de cena de medianoche, ingesta de licor conocido como "gloriao" (nombre que dice relación con la gloria del niño al ir al cielo) y quema de incienso. Asimismo, en una mesa, la "mesa de los santos", se colocan distintas imágenes religiosas, se prende una vela rodeada de flores blancas y se construye un altar donde, muchas veces, se instala el cadáver del niño muerto vestido como ángel: con una túnica blanca adornada con lazos celestes y, algunas veces, con unas alitas para ayudarlo en su viaje.

El fundamento de esta ceremonia es que cuando muere un niño pequeño, asciende directamente al cielo porque no ha alcanzado a cometer pecados. Por lo mismo, no se le debe llorar; si esto sucediera, se le hace un mal al alma del difunto.

(Adaptación) <http://www.memoriachilena.cl/temas/dest.asp?id=gpizarroangelito>

ACTIVIDAD 5**Comprensión de lectura**

Responde las preguntas.

1. El texto que acabas de leer es:
 - a) un cuento.
 - b) un artículo.
 - c) una noticia.
 - d) un poema.

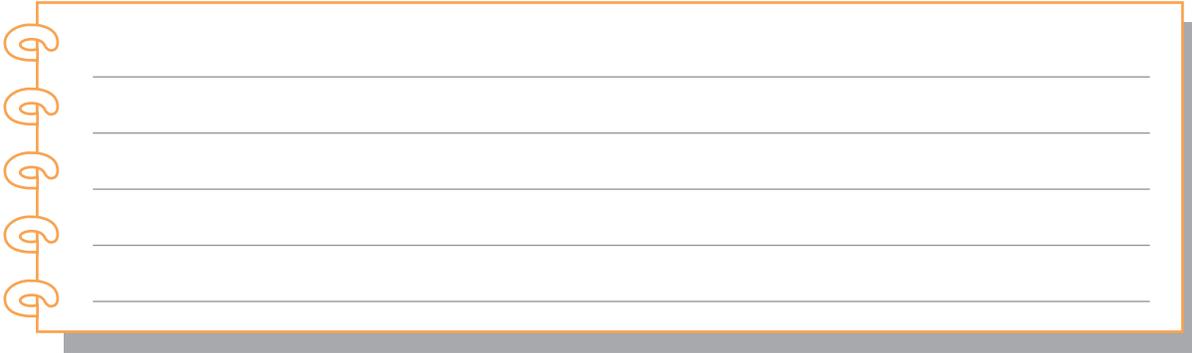


Fundamenta tu respuesta.

2. Según el texto, ¿quiénes son los "angelitos"?

3. ¿Por qué se celebra su muerte y no se debe llorar?

4. ¿Por qué este texto “El velorio del angelito” **no** es un cuento?. Explica por qué.



5. ¿Que significa que el velorio del angelito sea una **“tradición popular”**?

6. En la expresión “asciende directamente al cielo”, la palabra **“asciende”** significa:

- a) escala.
- b) sale.
- c) sube.
- d) encumbra.

ACTIVIDAD 1

Ahora lee la letra de una canción que Violeta Parra escribió, conmovida por esta tradición.

El Rin del angelito

Violeta Parra
(Fragmento)

Ya se va para los cielos
ese querido angelito
a rogar por sus abuelos
por sus padres y hermanitos.
Cuando se muere la carne
el alma busca su sitio
adentro de una amapola
o dentro de un pajarito.

La tierra lo está esperando
con su corazón abierto
por eso es que el angelito
parece que está despierto.
Cuando se muere la carne
el alma busca su centro
en el brillo de una rosa
o de un pececito nuevo.

En su cunita de tierra
lo arrullará una campana
mientras la lluvia le limpia
su carita en la mañana.
Cuando se muere la carne
el alma busca su diana
en el misterio del mundo
que le ha abierto su ventana.

Las mariposas alegres
de ver el bello angelito
alrededor de su cuna
le caminan despacito.

Cuando se muere la carne
el alma va derechito
a saludar a la luna
y de paso al lucerito.

Nota: El texto es utilizado solo para fines pedagógicos.

ACTIVIDAD 2**Comprensión de lectura**

1. ¿Qué sentimientos te inspira la canción? ¿Por qué?

2. ¿Qué crees que es “la cunita de tierra” que está esperando al angelito?

3. ¿Qué dice la canción? Escríbelo con tus palabras.

ACTIVIDAD

3

Lee el texto con atención.

¿Qué es el folclor?

La palabra “folclor” viene del inglés y quiere decir “conocimiento de un pueblo”. Se habla de folclor cuando se refiere a estos conocimientos o al estudio de ellos. Las personas que estudian el folclor o se dedican a conservar estas tradiciones se llaman “folcloristas”.

Todos los pueblos tienen sus costumbres y tradiciones dentro de las que se destacan sus historias, cuentos, tradiciones y festividades.

Dentro de las costumbres se encuentran las canciones, las comidas, los bailes, la artesanía, los juegos y los chistes de cada comunidad.

El folclor de Chile es variado y presenta muchas diferencias de norte a sur, las que tienen que ver con el clima, la geografía y los pueblos originarios que habitaron cada zona.

Es importante conocer y conservar el folclor de cada país porque habla acerca de las raíces y de las diferencias con otros pueblos y culturas.

www.memoriachilena.cl (Adaptación)

ACTIVIDAD

1

Recopilando la tradición

La propuesta es realizar un trabajo similar al que, hace muchos años, hizo Violeta Parra. El propósito es que **recopiles** algún cuento o relato propio de tu comunidad para registrarla, de modo que la puedan conocer generaciones futuras.

Para esto, toma en cuenta las siguientes indicaciones:

1. piensa quién puede ser tu **informante**. Escoge a una persona que te cuente algún relato.
2. prepara una reunión cuidadosamente. Formula preguntas que le ayuden a recordar. Puedes empezar pidiéndole que te cuente alguna anécdota relativa a su infancia, alguna historia que le contaban cuando era pequeño o pídele que describa los juegos a los que jugaba, las canciones que cantaban, etc.
3. una vez preparada la reunión, ponte en contacto con esa persona y fija una fecha en la que se puedan juntar. Si puedes, graba la entrevista para que después la puedas transcribir.
4. cuando estén reunidos, comienza la conversación con las preguntas que preparaste. Si no tienes una grabadora, trata de recordar y, apenas puedas, escribe las palabras y expresiones que te llamen la atención, en especial aquellas que te causaron risa, te entretuvieron, te emocionaron o despertaron tu **curiosidad**.

ACTIVIDAD

2

1. ¿Cuál de los siguientes significados (acepciones) de la palabra **anécdota** correspondería al siguiente fragmento?

"Puedes empezar pidiéndole que te cuente alguna **anécdota** ocurrida en su infancia..."

- a) Relato breve de un suceso curioso o divertido.
 - b) Suceso irrelevante o sin importancia.
2. ¿Cuál de las siguientes es la definición de la palabra transcribir?
 - a) Escribir o anotar lo que se oye.
 - b) Comunicar por escrito alguna cosa.
 - c) Escribir las ideas principales de un texto.
 - d) Expresar por escrito una idea que se ha tenido.

3. En la expresión **“El propósito es que recopiles algún cuento”**, ¿con cuál palabra podrías reemplazar **“recopiles”**?
- a) recojas
 - b) congregues
 - c) copies
 - d) juntes

ACTIVIDAD 3

1. Júntense en grupos (si pueden) y escriban con sus palabras, cuáles son los pasos que deben seguir para la entrevista.

ACTIVIDAD 4

Prepara la reunión con tu informante

Anota los nombres de las personas que conozcas que sean buenas para contar historias. Después, contáctalas y pídeles reunirse, para que te narren alguna historia de tu localidad.

ACTIVIDAD 5

Escribe algunas preguntas para hacerle cuando estés reunido con él o ella. Estas preguntas te ayudarán a iniciar el diálogo y pueden ser del tipo: ¿dónde naciste? ¿Cómo fue tu infancia? ¿Qué cuentos te contaban? ¿Qué historias te entretenían cuando eras pequeño? ¿Qué relatos te asustaban? ¿Sobre qué personajes de la localidad se contaban historias?, etc. Escríbelas a continuación.

Recuerda

Cuando te reúnas con tu informante, si es posible, lleva una grabadora o si no, papel y lápiz, y escribe todo lo que te dice, especialmente aquellos elementos que aparezcan en los relatos como formas de saludos o despedidas, lugares e instituciones que conozcas; también, nombres y apellidos de los personajes y aquellos elementos que pueden ser compartidos por los relatos de los demás.

El objetivo de la reunión es que te cuente, por lo menos, un relato completo que después puedas redactar y presentar en la muestra folclórica.

ACTIVIDAD

1

Lee atentamente el siguiente texto.

Los tres hermanos y la vieja bruja

Había una vez, en un lejano lugar, tres hermanos que sabían dónde estaba escondido un gran tesoro. Un día decidieron ir a buscarlo, prepararon un bolso con lo necesario y, además, guardaron en él, un espejito, una peineta y una aguja.

Muy cerca de allí vivía una vieja bruja que también ambicionaba el tesoro, como los conocía y sabía adónde se dirigían, decidió seguirlos. Al poco andar, los hermanos se dieron cuenta de su presencia y corrieron y corrieron, pero mientras más rápido corrían, más se acercaba la vieja bruja.

En un momento, se acercó tanto que estuvo a punto de alcanzarlos, entonces el hermano mayor abrió su bolso, sacó el espejito al suelo, el que se transformó en un lago enorme que la vieja bruja no podría cruzar.

Cuando pudo cruzar el lago, la vieja volvió a perseguirlos, nuevamente vieron que estaba cerca, el hermano del medio sacó de su bolso la peineta y la lanzó al suelo, la que de inmediato se transformó en una reja altísima, muy difícil de pasar.

Los tres hermanos ya creían que estaban a salvo, pero de pronto, la anciana apareció por otro sendero. Esta vez, el menor sacó del bolso la aguja y la lanzó al cielo, la que se convirtió en un muro cubierto de clavos.

Ya más tranquilos y seguros de que la anciana no los seguía, los hermanos se dieron cuenta de que la vieja bruja no se daba por vencida y, como ya no les quedaba nada para impedir que los alcanzara y se apoderara del tesoro, decidieron subirse a un árbol para esconderse.

De inmediato, la vieja bruja cayó en la trampa, se detuvo bajo el árbol, y preparó los tres sacos y empezó a cantar sin mucha melodía: "Baja, baja, niño perdido".

El hermano mayor y el del medio, al oírla, miraron hacia abajo y cayeron en medio de los sacos. La bruja los ató con fuerza; pero, al ver que el hermano menor no caía, decidió ir ella a buscarlo.

Cuando vio que la vieja bruja iba por él, el pequeño bajó con mucho sigilo del árbol por un costado, tomó el tercer saco y comenzó a cantar: "Baja, baja, vieja bruja".

La vieja bruja, sin entender de dónde venía la voz, miró hacia abajo y cayó dentro del saco con más fuerza que los niños. El valiente pequeño cerró el saco y, liberó a sus hermanos.

Entre todos, decidieron abandonar a la vieja bruja en una caverna lejana, oscura y silenciosa y después, continuaron su camino, hasta que encontraron el tesoro que tanto les costó y vivieron felices y en paz.

"Cuentos de los niños atacameños", varios autores (Adaptación)

ACTIVIDAD 2

Comprensión de lectura

1. Ordena, cronológicamente del 1 al 6, los siguientes acontecimientos del cuento.



- _____ Los tres hermanos utilizan los elementos mágicos para deshacerse de la bruja.
- _____ Los tres hermanos consiguen el tesoro.
- _____ Tres hermanos emprenden la búsqueda de un tesoro, llevando un espejito, una peineta y una aguja.
- _____ La vieja bruja se entera y sigue a los hermanos para quitarles el tesoro.
- _____ Los tres hermanos deciden subir a un árbol para burlar a la bruja, pero dos de ellos son atrapados.
- _____ El menor de los hermanos atrapa a la bruja y libera a los hermanos.

2. ¿Por qué crees tú que los tres hermanos abandonaron a la vieja bruja en la caverna?
- a) Por rabia.
 - b) Por miedo.
 - c) Por maldad.
 - d) Por dinero.
3. Según el texto, ¿cuál es la relación que se puede establecer entre un espejo y un lago?
- a) Ambos elementos son opuestos.
 - b) Ambos elementos son diferentes.
 - c) Ambos elementos son semejantes.
 - d) Ambos elementos son complementarios.

4. ¿Qué significa que **"...la vieja bruja cayó dentro del saco con más fuerza que los niños"**?

5. ¿Te parece adecuado el modo en que los hermanos resolvieron el conflicto con la vieja bruja?
¿Por qué?

6. ¿En cuál de estas afirmaciones, la expresión **“advirtieron”** tiene el mismo significado que en el cuento?
- a) Apenas pusieron en marcha el auto, advirtieron que algo andaba mal, porque el ruido del motor era insoportable.
 - b) Los médicos le advirtieron que, si no tomaba los medicamentos, su enfermedad empeoraría.
 - c) Sus padres le advirtieron que no fuera por ese camino, pero lo hizo de todas formas.
 - d) Las autoridades advirtieron que mañana habrá tormenta.
7. Según el texto, ¿cuál de las siguientes palabras es sinónimo de **“sigilo”**?
- a) Cautela.
 - b) Agilidad.
 - c) Valentía.
 - d) Temeridad.
8. En el texto **“De inmediato, la vieja bruja descubrió la treta, preparó tres sacos y empezó a cantar”**. ¿Cuál es el significado de la palabra **“treta”**?
- a) Secreto que se guarda de una cosa o noticia.
 - b) Ingenio para disponer, inventar y tratar una idea.
 - c) Artificio sutil e ingenioso para conseguir un propósito.
 - d) Falsificación o manipulación de la verdad.

ACTIVIDAD 1

Proyecto: Nuestra muestra folclórica**Introducción**

- Durante esta clase y la próxima prepararás tu presentación para la muestra folclórica.
- Esta preparación consiste en redactar el relato que narró la persona que entrevistaste, para que todos puedan leerlo y comprenderlo.
- Este proceso de redacción tiene cuatro etapas:
 1. planificar cómo escribirás el relato.
 2. escribir el borrador del relato.
 3. revisar los errores que pueda tener el borrador.
 4. escribir el relato en un formato que permita a todos leerlo.

ACTIVIDAD 2

Planifica cómo escribirás el relato

- Planificar la escritura permite **organizar el texto que redactarás**. La idea es pensar qué vas a escribir y cómo lo vas a escribir, antes de empezar. Esto facilitará mucho la tarea.
- **Escuchar la grabación o leer las notas** que escribiste del cuento, en la entrevista.
- Es necesario entender que, para escribir el cuento, no puedes solo traspasar la grabación al papel, porque la narración oral y la escrita son muy diferentes.
- Una vez que escuches la grabación o leas las notas (puedes hacerlo todas las veces que sean necesarias), piensa en los elementos del cuento y completa los siguientes organizadores gráficos.

Personajes del cuento

Protagonista

¿Cuál es su nombre?

¿Cuáles son sus características?

¿Cuál es su motivación?

Opositor

¿Cuál es su nombre?

¿Cuáles son sus características?

¿Cuál es su motivación?

Ayudante

¿Quién es?

¿Como ayuda al protagonista?

Personaje secundario

¿Quién es?

¿Como participa de los acontecimientos del cuento?

ACTIVIDAD 3

Ahora que determinaste a los personajes, explica brevemente qué sucede en cada una de las partes de la narración.

Situación inicial: presenta los personajes, el tiempo y el lugar en que sucede la narración.



Complicación: explica qué problema o inconveniente tiene el protagonista.



Reacción: explica cómo reacciona el protagonista ante la complicación.



Resolución: explica cómo se soluciona la complicación.



Situación final: explica cómo quedan los personajes después de que se resuelve el conflicto.

ACTIVIDAD 4**Escribe el borrador del relato**

- Tomando en cuenta lo realizado, escribe en tu cuaderno la versión del cuento folclórico que recopilaste. Empieza con la situación inicial del cuento, introduce después la complicación; relata, a continuación cómo reaccionaron los personajes ante la complicación; después, cómo resolvieron la complicación y, por último, describe la situación final.
- Piensa en las personas que asistirán a la muestra folclórica. Debes escribir para que, cuando lean tu cuento, lo entiendan.

ACTIVIDAD 1**Proyecto: Nuestra muestra folclórica****Recuerda**

- En la clase anterior iniciaste el proceso de escritura del texto. Este proceso de redacción tiene cuatro etapas:
 1. planificar cómo escribirás el relato.
 2. escribir el borrador del relato.
 3. revisar los errores que pueda tener el borrador.
 4. rescribir el cuento.

Ya planificaste y escribiste el borrador del texto, por lo tanto, en esta sesión revisarás y, luego, rescribirás el cuento. Eso sí, el texto no lo revisarás tú, sino que un compañero o compañera.

ACTIVIDAD 2**Revisa el borrador**

- Intercambia el borrador de tu cuento con el de un compañero o compañera.
- Lee el texto, luego realiza las tres actividades que se sugieren.

ACTIVIDAD**3****Reescribe el cuento**

Tomando en cuenta todos los comentarios y sugerencias, vuelve a escribir el texto; esta vez, en una cartulina o papelógrafo, para que lo expongas al público.

En esta etapa, recuerda insertar una fórmula de inicio y de cierre, como las propuestas a continuación:

Fórmulas de inicio

- Para saber y contar
mentira no ha de faltar;
para pasar por un estero
hay que sacarse el sombrero;
asta de vaca y asta de buey,
este es el cuento y vamos con él.
- Para saber y contar es necesario escuchar
esteras y manteles, para comer pasteles;
esteras y mantillas, para comer frutillas.
Si no le gusta el versito para abrir el apetito,
valga la buena intención y óiganme con atención.
- Para contar y saber, y saber para contar.
Estera y estera, ahí va una lesera.
- Para saber y contar y contar para saber:
pan y queso, pa' los tontos lesos;
pan y harina, pa' las monjas capuchinas;
pan y pan, pa' las monjas de San Juan.
Fin del principio y principio del fin.

Fórmulas de cierre

- Y se acabó el cuento y se lo llevó el viento.
- Y colorín colora'o, que'este cuento está acabao.
- Cuentecito contado, por la ventana salió al tejado y del teja'o a la calle, para que no lo cuente nadie.
- Se acabó el cuento y se lo llevó el viento; pasó por un zapato roto para mañana contar otro.
- Y se fueron muy felices con dos docenas de perdices.

ANEXO 1



ACTIVIDADES DE REVISIÓN

1. Completa la pauta de revisión.

El cuento	Sí	No	Sugerencias para que mejore su cuento
¿Tiene una situación inicial en la que caracteriza los personajes, el tiempo y el lugar?			
¿Presenta una complicación que los personajes deben enfrentar?			
¿Narra cómo reaccionan los personajes frente a esa complicación?			
¿Relata cómo se resuelve esa complicación?			
¿Narra la situación final?			
¿Los personajes, protagonistas y oponentes, se identifican con facilidad?			
¿Se entiende qué es lo que motiva al protagonista?			
¿Se entiende qué es lo que motiva al oponente?			
¿Es interesante de leer?			

- Subraya todos los errores de ortografía y puntuación que encuentres para que los corrija.
- Anota cualquier otra sugerencia que le quieras hacer para mejorar el texto.
- Devuelve el cuento y explícale cómo lo evaluaste. Asegúrate de que comprende bien cómo mejorarlo.



Ministerio de
Educación

Gobierno de Chile